

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2004 — 732

[C — 2004/03083]

28 JANUARI 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 maart 2003 betreffende de verplichtingen van emittenten van financiële instrumenten die zijn toegelaten tot de verhandeling op een Belgische gereguleerde markt

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd, brengt wijzigingen aan in het koninklijk besluit van 31 maart 2003 betreffende de verplichtingen van emittenten van financiële instrumenten die zijn toegelaten tot de verhandeling op een Belgische gereguleerde markt, inzake het toepassingsgebied van dat koninklijk besluit en inzake de modaliteiten van mededeling en bekendmaking van informatie.

Allereerst wordt het toepassingsgebied beter in overeenstemming gebracht met het toepassingsgebied van de richtlijn 2001/34, door de uitsluiting van futures en opties. Dit zijn immers contracten die tussen partijen worden gesloten, wat betekent dat – voor zover men hier technisch van emittenten kan spreken – er zeer vele emittenten kunnen zijn en dat deze emittenten ook particulieren kunnen zijn. Het strookt niet met het door het koninklijk besluit nagestreefde doel om deze personen informatieverplichtingen op te leggen.

Daarnaast wordt één van de informatieverplichtingen, opgenomen in artikel 5, geherformuleerd om te verduidelijken dat voor de emittenten naar Belgisch recht deze bepaling dezelfde financiële instrumenten wil vatten als diegene die geïnterpreteerd worden in de transparantiewetgeving van 2 maart 1989.

Tenslotte worden de modaliteiten van mededeling en bekendmaking van informatie gepreciseerd en verfijnd.

Een eerste precisering betreft de wijze van bekendmaking van kwartaalinformatie. De actuele tekst van het besluit is terzake ambigu, in de zin dat het niet geheel duidelijk is of een kwartaalcommuniqué, waarvan de publicatie niet verplicht is, al dan niet beschouwd dient te worden als « informatie die de emittenten moeten bekendmaken krachtens het besluit » en derhalve conform de algemene regel gepubliceerd moet worden door opneming in één of meer dagbladen. Om alle ambiguïteit terzake weg te nemen wordt in een expliciete uitzondering op de algemene regel voorzien. Het zou immers niet gepast zijn om voor informatie die op vrijwillige basis wordt verstrekt, de opneming in één of meer dagbladen voor te schrijven.

Een tweede precisering beoogt te verduidelijken dat de publicatie van het bericht waarin wordt aangegeven hoe het publiek de jaarrekening, het jaarverslag en het verslag van de commissaris kan verkrijgen (zie artikel 10, derde lid), onder de algemene regel valt, m.n. bekendmaking door opneming in één of meer dagbladen.

Een eerste verfijning betreft het toepassingsgebied van artikel 14, waar « de informatie die de emittenten moeten bekendmaken krachtens dit besluit », vervangen wordt door « de informatie die de emittenten moeten bekendmaken krachtens de hoofdstukken III en IV van dit besluit ». De informatieverplichtingen die opgesomd worden in hoofdstuk II worden immers geconcretiseerd in de informatieverplichtingen waarvan sprake in de hoofdstukken III en IV.

Een tweede verfijning betreft de publicatie van de aanduiding van een financiële instelling als mandataris bij wie de houders van financiële instrumenten hun financiële rechten kunnen uitoefenen. Net als voor de informatie bedoeld in artikel 5, eerste lid, 2°, is voor deze informatie niet zozeer de wijde verspreiding op één bepaald ogenblik belangrijk, maar wel het feit dat zij te allen tijde beschikbaar is. Opname op een website lijkt dan ook de meest aangewezen wijze van bekendmaking ervan.

Een laatste verfijning betreft de overmaking van informatie aan minstens één persagentschap en aan de marktonderneming. De huidige tekst voorziet in de overmaking van een kopie van alle informatie die bekendgemaakt wordt aan minstens één persagentschap en aan de marktonderneming. Voor bepaalde informatie is het evenwel niet aangewezen dat deze als dusdanig aan een persagentschap of aan de marktonderneming wordt overgemaakt en is het integendeel meer aangewezen dat aan een persagentschap en aan de marktonderneming gemeld wordt dat de informatie verkrijgbaar is en waar zij dat is.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2004 — 732

[C — 2004/03083]

28 JANVIER 2004. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 31 mars 2003 relatif aux obligations des émetteurs d'instruments financiers admis aux négociations sur un marché réglementé belge

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté qui est soumis à Votre signature apporte des modifications à l'arrêté royal du 31 mars 2003 relatif aux obligations des émetteurs d'instruments financiers admis aux négociations sur un marché réglementé belge, en ce qui concerne le champ d'application dudit arrêté royal ainsi que les modalités de communication et de publication de l'information.

En premier lieu, le champ d'application est davantage aligné sur celui de la directive 2001/34, de par l'exclusion des contrats financiers à terme (futures) et des options. Il s'agit en effet de contrats conclus entre parties, ce qui signifie que – dans la mesure où l'on peut techniquement parler d'émetteurs – il peut y avoir un nombre très important d'émetteurs, et que ces émetteurs peuvent être des particuliers. Soumettre ces personnes à des obligations d'information ne correspond pas à la finalité visée par l'arrêté royal.

En outre, l'une des obligations d'information figurant à l'article 5 est reformulée pour indiquer plus explicitement que, pour les émetteurs de droit belge, la disposition concerne les mêmes instruments financiers que ceux visés par la législation du 2 mars 1989 en matière de transparence.

Enfin, les modalités de communication et de publication de l'information sont précisées et ajustées.

Une première précision concerne le mode de publication de l'information trimestrielle. Le texte actuel de l'arrêté est ambigu en la matière, dans le sens où il n'indique pas parfaitement si un communiqué trimestriel, dont la publication n'est pas obligatoire, doit ou non être considéré comme faisant partie des « informations que les émetteurs sont tenus de rendre publiques, en vertu de l'arrêté », et s'il doit donc être publié, conformément à la règle générale, par insertion dans un ou plusieurs journaux. Pour éviter toute ambiguïté en la matière, il est prévu une exception explicite à la règle générale. Il ne serait en effet pas indiqué de prescrire que soit insérée dans un ou plusieurs journaux une information que l'émetteur aurait fournie de son propre gré.

Une deuxième précision vise à expliciter que la publication de l'avis indiquant comment le public peut se procurer les comptes annuels, le rapport de gestion et le rapport des commissaires (cf. l'article 10, alinéa 3) est soumise à la règle générale, à savoir la publication par insertion dans un ou plusieurs journaux.

Un premier ajustement concerne le champ d'application de l'article 14, où « les informations que les émetteurs sont tenus de rendre publiques, en vertu du présent arrêté » est remplacé par « les informations que les émetteurs sont tenus de rendre publiques, en vertu des chapitres III et IV du présent arrêté ». Les obligations d'information énumérées au chapitre II sont en effet concrétisées dans les obligations d'information dont il est question aux chapitres III et IV.

Un deuxième ajustement concerne la publication de la désignation d'un organisme financier comme mandataire auprès duquel les détenteurs d'instruments financiers peuvent exercer leurs droits financiers. Tout comme pour l'information visée à l'article 5, alinéa 1°, 2°, ce n'est pas tellement la large diffusion à un moment déterminé qui importe pour cette information, mais bien plutôt sa disponibilité à tout moment. La présence de cette information sur un site web semble dès lors la modalité de publication la plus indiquée.

Un dernier ajustement concerne la transmission de l'information à une agence de presse au moins, ainsi qu'à l'entreprise de marché. Le texte actuel prévoit la transmission, à une agence de presse au moins, ainsi qu'à l'entreprise de marché, d'une copie de toutes les informations publiées. Pour certaines informations, il n'est toutefois pas indiqué qu'elles soient communiquées en tant que telles à une agence de presse ou à l'entreprise de marché; il convient plutôt de signaler à une agence de presse et à l'entreprise de marché la disponibilité de l'information, en précisant où cette information est disponible.

De tekst van het besluit houdt rekening met het advies van de Raad van State.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
Van Uwe Majesteit
De zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,
De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

ADVIES 36.357/2

VAN DE AFDELING WETGEVING VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 23 december 2003 door de Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 maart 2003 betreffende de verplichtingen van emittenten van financiële instrumenten die zijn toegelaten tot de verhandeling op een Belgische gereglementeerde markt", heeft op 19 januari 2004 het volgende advies gegeven :

Aangezien de adviesaanvraag is ingediend op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Het begrip "beleggingsinstellingen die niet van het besloten type zijn", waarmee in het ontworpen lid van artikel 2, 2^o, wordt gewerkt, is een begrip uit het gemeenschapsrecht dat wordt omschreven in artikel 3, a), van richtlijn 89/298/EEG van de Raad van 17 april 1989 tot coördinatie van de eisen gesteld aan de opstelling van, het toezicht op en de verspreiding van het prospectus dat moet worden gepubliceerd bij een openbare aanbidding van effecten, alsmede in artikel 1, b), van richtlijn 2001/34/EG van het Europees Parlement en de Raad van 28 mei 2001 betreffende de toelating van effecten tot de officiële notering aan een effectenbeurs en de informatie die over deze effecten moet worden gepubliceerd.

Artikel 7 van de wet van 22 april 2003 betreffende de openbare aanbiedingen van effecten transposeert deze definitie in het Belgische recht, zodat de in artikel 2, 2^o, ontworpen bepaling dient te worden gepreciseerd als volgt :

« Het eerste lid, 2^o, is niet van toepassing op instellingen voor collectieve belegging die niet van het closed-end type zijn, bedoeld in artikel 7 van de wet van 22 april 2003 betreffende de openbare aanbiedingen van effecten, noch op emittenten waarvan alleen... (voorts zoals in het ontwerp) ».

De kamer was samengesteld uit :

de Heren Y. Kreins, kamervoorzitter,

J. Jaumotte,

Mevr. M. Baguet, staatsraden,

de Heren J. van Compernelle,

B. Glansdorff, assessoren van de afdeling wetgeving,

Mevr. B. Vigneron, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J.-L. Paquet, eerste auditor.

De griffier,

B. Vigneron.

De voorzitter,

Y. Kreins.

Le texte du présent arrêté tient compte de l'avis du Conseil d'Etat.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,
Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

AVIS 36.357/2

DE LA SECTION DE LEGISLATION DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 23 décembre 2003, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "portant modification de l'arrêté royal du 31 mars 2003 relatif aux obligations des émetteurs d'instruments financiers admis aux négociations sur un marché réglementé belge", a donné le 19 janvier 2004 l'avis suivant :

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte, ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations ci-après.

La notion d'"organismes de placement collectif du type autre que fermé", à laquelle recourt l'alinéa en projet à l'article 2, 2^o, est une notion de droit communautaire définie à l'article 3, a), de la directive 89/298/CEE du Conseil du 17 avril 1989 portant coordination des conditions d'établissement, de contrôle et de diffusion du prospectus à publier en cas d'offre publique de valeurs mobilières, ainsi qu'à l'article 1^{er}, b), de la directive 2001/34/CE du Parlement européen et du Conseil du 28 mai 2001 concernant l'admission de valeurs mobilières à la cote officielle et l'information à publier sur ces valeurs.

L'article 7 de la loi du 22 avril 2003 relative aux offres publiques de titres transpose cette définition dans la législation belge, de sorte qu'il convient de préciser comme suit la disposition en projet à l'article 2, 2^o :

« L'alinéa 1^{er}, 2^o, ne s'applique pas aux organismes de placement collectif du type autre que fermé visés à l'article 7 de la loi du 22 avril 2003 relative aux offres publiques de titres, ni... (la suite comme au projet) ».

La chambre était composée de

MM. Y. Kreins, président de chambre,

J. Jaumotte,

Mme M. Baguet, conseillers d'Etat,

MM. J. van Compernelle,

B. Glansdorff, assesseurs de la section de législation,

Mme B. Vigneron, greffier.

Le rapport a été présenté par M. J.-L. Paquet, premier auditor.

Le greffier,

B. Vigneron.

Le président,

Y. Kreins

28 JANUARI 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 maart 2003 betreffende de verplichtingen van emittenten van financiële instrumenten die zijn toegelaten tot de verhandeling op een Belgische gereglemeerde markt

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op richtlijn 2001/34/EG van het Europees Parlement en de Raad van 28 mei 2001 betreffende de toelating van effecten tot de officiële notering aan een effectenbeurs en de informatie die over deze effecten moet worden gepubliceerd;

Gelet op de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, inzonderheid op artikel 10, § 1, 1° tot 5°;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 maart 2003 betreffende de verplichtingen van emittenten van financiële instrumenten die zijn toegelaten tot de verhandeling op een Belgische gereglemeerde markt;

Gelet op het advies van de Commissie voor het Bank- en Financie-
wezen;

Gelet op advies nr. 36.357/2 van de Raad van State, gegeven op 19 januari 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 31 maart 2003 betreffende de verplichtingen van emittenten van financiële instrumenten die zijn toegelaten tot de verhandeling op een Belgische gereglemeerde markt wordt aangevuld met het volgende lid :

« Deze bepalingen zijn evenwel niet van toepassing op de emittenten van financiële instrumenten bedoeld in artikel 2, 1°, *f)* tot *i)*, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten. »

Art. 2. In artikel 5 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid, 2°, wordt vervangen als volgt :

« 2° het aantal stemrechtverlenende effecten die al dan niet het kapitaal vertegenwoordigen en de daarmee gelijkgestelde rechten, en ten minste elke wijziging daarvan die 1 % of meer van die effecten of rechten vertegenwoordigt; voor de emittenten naar Belgisch recht wordt het begrip stemrechtverlenende effecten die al dan niet het kapitaal vertegenwoordigen verstaan in de zin van de wet van 2 maart 1989 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in ter beurze genoteerde vennootschappen en tot reglementering van de openbare overnameaanbiedingen en wordt het begrip daarmee gelijkgestelde rechten verstaan in de zin van het koninklijk besluit van 10 mei 1989 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in ter beurze genoteerde vennootschappen; »;

2° het tweede lid wordt vervangen als volgt :

« Het eerste lid, 2°, is niet van toepassing op instellingen voor collectieve belegging die niet van het closed-end type zijn, bedoeld in artikel 7 van de wet van 22 april 2003 betreffende de openbare aanbiedingen van effecten, noch op emittenten waarvan enkel andere dan stemrechtverlenende effecten tot de verhandeling op een Belgische gereglemeerde markt zijn toegelaten. »

Art. 3. In artikel 14 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 2, eerste lid, eerste zin, wordt vervangen als volgt :

« Behalve wanneer de regels inzake openbaarmaking zijn vastgesteld door of krachtens het Wetboek van vennootschappen, wordt de informatie die de emittenten bekendmaken krachtens de hoofdstukken III en IV van dit besluit, met uitzondering van die bedoeld in artikel 5, eerste lid, 2° en 4°, in artikel 6, § 1, 1°, in artikel 9, in artikel 10, eerste lid en in artikel 11, gepubliceerd door opneming in één of meer dagbladen die landelijk of in grote oplage in België worden verspreid. »;

28 JANVIER 2004. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 31 mars 2003 relatif aux obligations des émetteurs d'instruments financiers admis aux négociations sur un marché réglementé belge

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la directive 2001/34/CE du Parlement européen et du Conseil du 28 mai 2001 concernant l'admission de valeurs mobilières à la cote officielle et l'information à publier sur ces valeurs;

Vu la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, notamment l'article 10, § 1^{er}, 1° à 5°;

Vu l'arrêté royal du 31 mars 2003 relatif aux obligations des émetteurs d'instruments financiers admis aux négociations sur un marché réglementé belge;

Vu l'avis de la Commission bancaire et financière;

Vu l'avis n° 36.357/2 du Conseil d'Etat, donné le 19 janvier 2004, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 31 mars 2003 relatif aux obligations des émetteurs d'instruments financiers admis aux négociations sur un marché réglementé belge est complété par l'alinéa suivant :

« Les présentes dispositions ne s'appliquent toutefois pas aux émetteurs d'instruments financiers visés à l'article 2, 1°, *f)* à *i)*, de la loi du 2 mars 1989 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers. »

Art. 2. Les modifications suivantes sont apportées à l'article 5 du même arrêté :

1° l'alinéa 1^{er}, 2°, est remplacé par la disposition suivante :

« 2° le nombre de titres conférant le droit de vote et représentatifs ou non du capital ainsi que les droits assimilés, et au moins toute modification de ceux-ci qui représente 1 % ou plus de ces titres ou droits; pour les émetteurs de droit belge, la notion de titres conférant le droit de vote et représentatifs ou non du capital s'entend au sens de la loi du 2 mars 1989 relative à la publicité des participations importantes dans les sociétés cotées en bourse et réglementant les offres publiques d'acquisition, et la notion de droits assimilés s'entend au sens de l'arrêté royal du 10 mai 1989 relatif à la publicité des participations importantes dans les sociétés cotées en bourse; »;

2° l'alinéa 2 est remplacé par la disposition suivante :

« L'alinéa 1^{er}, 2°, ne s'applique pas aux organismes de placement collectif du type autre que fermé visés à l'article 7 de la loi du 22 avril 2003 relative aux offres publiques de titres, ni aux émetteurs dont seuls des titres autres que conférant le droit de vote sont admis aux négociations sur un marché réglementé belge. »

Art. 3. Les modifications suivantes sont apportées à l'article 14 du même arrêté :

1° Le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, première phrase, est remplacé par la disposition suivante :

« Sauf lorsque les modalités de publicité sont déterminées par ou en vertu du Code des sociétés, les informations que les émetteurs rendent publiques en vertu des chapitres III et IV du présent arrêté, à l'exception de celles visées à l'article 5, alinéa 1^{er}, 2° et 4°, à l'article 6, § 1^{er}, 1°, à l'article 9, à l'article 10, alinéa 1^{er}, et à l'article 11, sont publiées par insertion dans un ou plusieurs journaux à diffusion nationale ou à large diffusion en Belgique. »;

2° in § 3, eerste lid, wordt het woord « 2° » vervangen door de woorden « 2° en 4° »;

3° in § 3, tweede lid, worden de woorden « en artikel 9 » ingelast tussen de woorden « artikel 6, § 1, 1° » en het woord « , mag »;

4° § 5 wordt vervangen als volgt :

« Wanneer de emittenten de informatie bedoeld in artikel 5, eerste lid, 1° en 3°, en in de artikelen 6, 8, 9 en 10 bekendmaken conform §§ 2 tot 4, bezorgen zij hiervan tegelijkertijd een kopie aan één van de in België gevestigde persagentschappen waarbij de meeste dagbladen bedoeld in § 2, eerste lid, zich contractueel geabonneerd hebben, alsook aan de marktonderneming die de betrokken markt organiseert. Wanneer de emittenten de informatie bedoeld in artikel 5, eerste lid, 2° en 4°, en in artikel 11 bekendmaken conform §§ 2 tot 4, bezorgen zij tegelijkertijd aan één van de in België gevestigde persagentschappen waarbij de meeste dagbladen bedoeld in § 2, eerste lid, zich contractueel geabonneerd hebben, alsook aan de marktonderneming die de betrokken markt organiseert een bericht waarin zij meedelen op welke plaatsen de desbetreffende informatie verkrijgbaar is. »

Art. 4. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 januari 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

2° au § 3, alinéa 1^{er}, le mot « 2° » est remplacé par les mots « 2° et 4° »;

3° au § 3, alinéa 2, les mots « et à l'article 9 » sont insérés entre les mots « article 6, § 1^{er}, 1° » et le mot « , sont »;

4° le § 5 est remplacé par la disposition suivante :

« Lorsque les émetteurs rendent publiques, conformément aux §§ 2 à 4, les informations visées à l'article 5, alinéa 1^{er}, 1° et 3°, et aux articles 6, 8, 9 et 10, ils en transmettent simultanément une copie à une des agences de presse établies en Belgique avec laquelle la majorité des journaux visés au § 2, alinéa 1^{er}, ont souscrit un contrat d'abonnement, et à l'entreprise de marché qui organise le marché en question. Lorsque les émetteurs rendent publiques, conformément aux §§ 2 à 4, les informations visées à l'article 5, alinéa 1^{er}, 2° et 4°, et à l'article 11, ils transmettent simultanément à une des agences de presse établies en Belgique avec laquelle la majorité des journaux visés au § 2, alinéa 1^{er}, ont souscrit un contrat d'abonnement, et à l'entreprise de marché qui organise le marché en question, un avis dans lequel ils indiquent où l'on peut obtenir les informations concernées. »

Art. 4. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 janvier 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2004 — 733

[C — 2004/03062]

29 JANUARI 2004. — Koninklijk besluit betreffende de uitgifte van zilveren herdenkingsmuntstukken van 10 euro ter gelegenheid van de 75^e verjaardag van de creatie van de stripfiguur Kuifje door Hergé

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 106, § 2;

Gelet op artikel 112 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 12 juni 1930 tot oprichting van Muntfonds, inzonderheid op artikel 2, gewijzigd bij de wet van 10 december 2001;

Gelet op de beschikking van de Europese Centrale Bank van 28 november 2003 inzake de goedkeuring met de betrekking tot de omvang van de muntuitgifte in 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 23 januari 2004;

Gelet op de advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 25 november 2003;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Overwegende dat de 75^e verjaardag van de creatie van de stripfiguur Kuifje door Hergé valt op 10 januari 2004;

Overwegende dat de munten nog in februari 2004 dienen te worden uitgegeven;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Ter gelegenheid van de 75^e verjaardag van de creatie van de stripfiguur Kuifje door Hergé worden met ingang van 29 januari 2004, 50.000 zilverstukken van 10 euro in proof-uitvoering uitgegeven.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2004 — 733

[C — 2004/03062]

29 JANVIER 2004. — Arrêté royal relatif à l'émission de pièces commémoratives de 10 euro en argent à l'occasion du 75^e anniversaire de la création du personnage de bande dessinée Tintin par Hergé

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le traité instituant la Communauté européenne, notamment l'article 106, § 2;

Vu l'article 112 de la Constitution;

Vu la loi du 12 juin 1930 portant création d'un Fonds monétaire, notamment l'article 2 modifié par la loi du 10 décembre 2001;

Vu la décision de la Banque Centrale Européenne du 28 novembre 2003 relative à l'approbation du volume de l'émission de pièces en 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 23 janvier 2004;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 25 novembre 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Considérant que le 75^e anniversaire de la création du personnage de bande dessinée Tintin par Hergé sera commémoré le 10 janvier 2004.

Considérant que les pièces de monnaie doivent être émises en février 2004;

Vu la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'occasion du 75^e anniversaire de la création du personnage de bande dessinée Tintin par Hergé sont émises à partir du 29 janvier 2004, 50.000 pièces de 10 euro en argent de qualité « proof ».